Porównanie tłumaczeń I Kronik 1:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A synowie Ketury, nałożnicy* ** Abrahama: Urodziła Zimrana i Jokszana, i Medana, i Midiana, i Jiszbaka, i Szuacha. A synami Jokszana byli Saba i Dedan.[1)][2)]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synowie Ketury, nałożnicy Abrahama, to: Zimran, Jokszan, Medan, Midian, Jiszbak i Szuach. Synami Jokszana byli Szeba i Dedan.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A *oto* synowie Ketury, nałożnicy Abrahama: urodziła ona Zimrana, Jokszana, Medana, Midiana, Jiszbaka i Szuacha. A synowie Jokszana: Szeba i Dedan.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A synowie Cetury, założnicy Abrahamowej, których porodziła: Zamram i Joksan, i Madan, i Midyjan, i Jesbok, i Suach. A synowie Joksanowi; Saba i Dedan.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A synowie Cetury, nałożnice Abrahamowej, które porodziła: Zamran, Jeksan, Madan, Madian, Jesbok i Sue. A synowie Jeksanowi: Saba i Dadan. A synowie Dadan: Assurim i Latusim, i Laomim.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Ketury, drugorzędnej żony Abrahama: urodziła ona Zimrana, Jokszana, Medana, Midiana, Jiszbaka i Szuacha. Synowie Jokszana: Saba i Dedan.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synami Ketury, nałożnicy Abrahama, byli: urodziła ona Zimrana, Jokszana, Medana, Midiana, Jiszbaka i Szuacha. Synami Jokszana byli Szeba i Dedan.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Synami Ketury, nałożnicy Abrahama, byli przez nią urodzeni: Zimran, Jokszan, Medan, Midian, Jiszbak i Szuach. Synami Jokszana byli Szeba i Dedan.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Ketura, drugorzędna żona Abrahama, urodziła mu synów: Zimrana, Jokszana, Medana, Midiana, Jeszbaka i Szuacha. Synami Jokszana byli Saba i Dedan.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Synami, których zrodziła Ketura, drugorzędna żona Abrahama, byli: Zimran, Jokszan, Medan, Midian, Iszbak i Szuach. Synami Jokszana byli: Szeba i Dedan.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І сини Хеттури, наложниці Авраама: І породила йому Земврана, Єксана, Мадана, Мадіяма, Совака, Соя. І сини Єксана: Сава і Дедан.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A synami Ketury, nałożnicy Abrahama, których urodziła, byli: Zymran, Jokszan, Medan, Midjan, Iszbak i Szuach. Zaś synowie Jokszana to: Szeba i Dedan.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A jeśli chodzi o synów Ketury, nałożnicy Abrahama, urodziła ona Zimrana i Jokszana, i Medana, i Midiana, i Jiszbaka, i Szuacha. A synami Jokszana byli: Szeba i Dedan.

[1)] nałożnicy, פִּילֶגֶשׁ (pilegesz); co do późniejszego okresu, zob. <x>100 21:10-14</x>; <x>110 11:3</x>.
[2)] <x>10 25:6</x>